



**MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE**

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Yutong Liu & Digit / betterimagesofai.org / CC BY 4.0

SÉMINAIRE ANNUEL DES IAN LETTRES « Faire écrire avec le numérique » Première séance

DNE-TN3 – Ministère de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse – À distance

Mardi 16 décembre 2025

Renaud Ferreira de Oliveira, IGESR (doyen) Lettres :

- Actualités des lettres

Actualités de la DNE

- Revitalisation du dispositif Édu-up : P2IA, Access Doc
- L'Etat remet la main sur le fonctionnement de Pronote. Questions sur l'inter opérabilité avec les ENT.
- Problèmes de financement prennent de l'ampleur d'où recours aux communs du numérique.
- Beaucoup de problèmes de sécurité sur les ENT. Intégrer des modules de cybersécurité

Tests à prévoir avec le GT

- Edumalin.fr
- Noleje

- 1cours1bot
- Ecrivor
- (Logbook)



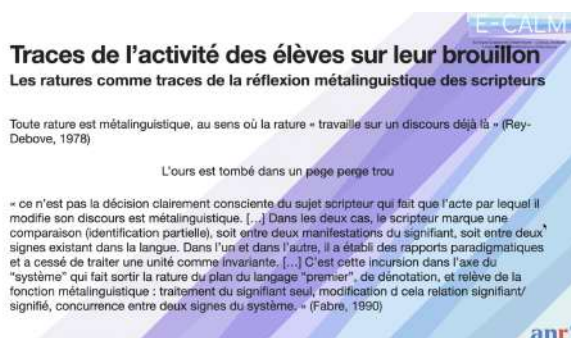
- Voir également « les mots endimanchés » dans les *Les Mots* de Sartre.
- Un élève n'a pas dans la tête un texte qu'il va se contenter de graphier comme si l'écriture n'était que de la réécriture.
- Corpus Ecriscol ou ECALM.

- Nathalie Sarraute, extrait de *Enfance* sur ses activités de rédaction à l'école.

L'Enfance de Nathalie Sarraute

ou la langue comme partenaire du scripteur dans l'écriture

Maintenant c'est le moment...je le retarde toujours...j'ai peur de ne pas partir du bon pied, de ne pas bien prendre mon élan...je commence par écrire le titre... « Mon premier chagrin »...il pourra me donner l'impulsion... Souvent les mots me guident dans mes choix... ainsi dans ce premier chagrin, les mots parmi lesquels je me suis posée ne sont pas mes mots de tous les jours, des mots grisâtres, à peine visibles, assez débraillés...ces mots-ci sont revêtus de beaux vêtements, d'habits de fête...la plupart sont venus de lieux bien fréquentés, où il faut avoir de la tenue, de l'éclat...ils sont sortis de mes recueils de morceaux choisis, des dictées...[...] En tout cas ce sont des mots dont l'origine garantit l'élégance, la grâce, la beauté... je me plais en leur compagnie, j'ai pour eux tous les regards qu'ils méritent, je veille à ce que rien ne les dépare... S'il me semble que quelque chose abîme leur aspect, je consulte aussitôt mon Larousse, il ne faut pas qu'une vilaine faute d'orthographe, un hideux bouton les enlaidisse. Et pour les relier entre eux il existe des règles strictes auxquelles on doit se conformer... si je n'arrive pas à les retrouver dans ma grammaire, si le moindre doute subsiste, il vaut mieux ne pas y toucher, à ces mots, en chercher d'autres que je pourrais placer dans une autre phrase où ils seront à une place appropriée, dans le rôle qu'il leur convient. Même mes mots à moi, ceux dont je me sers d'ordinaire sans bien les voir, lorsqu'ils doivent venir ici acquiescent au contact des autres un air respectable, de bonnes manières. Parfois je glisse ici ou là un mot rare, un ornement qui rehaussera l'éclat de l'ensemble. [...] le « bruissement sec » des feuilles d'automne que nous froissons en courant, en nous roulant dessus, mon petit chien et moi, m'ont fait, après avoir hésité, préférer pour nos jeux dans le jardin de mes grands-parents l'automne au printemps. [...] je veux laisser les mots prendre tout leur temps, choisir leur moment, je sais que je peux compter sur eux... les derniers mots viennent toujours comme poussés par tous ceux qui les précèdent...



- Importance de la rature en didactique. Un élève qui rature est un élève qui progresse.
- ← de la mise en graphie à la mise en texte.
- Relation des recensements des ratures des élèves et la construction de séances de grammaire.

Etape 1 : stylo bleu

- Rédaction selon la consigne, avec « faux départ » (opération immédiate)

- Plusieurs opérations immédiates = traces de la vigilance de l'élève pendant l'écriture.

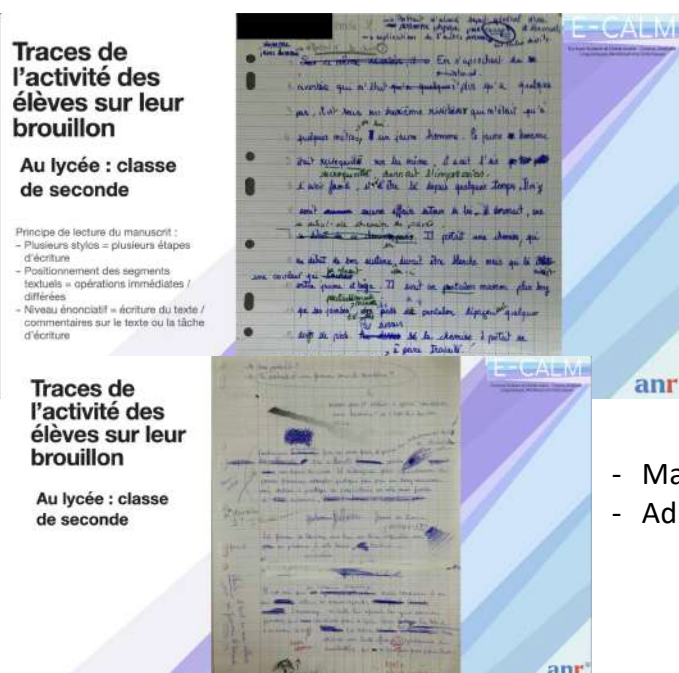
- Opérations différées : polyphonie

- Écriture commentative : en marge supérieure. Planification, paradigme non résolu

Etapes 2 et 3 :

- Crayon à papier : numéroté les lignes + auto consigne.

- Stylo vert : modifications dans le texte, principalement des ajouts. Gestion simultanée de la graphie, du lexique, de la syntaxe, de la textualité.



- Marquage de la double locution génétique.
- Adresses à l'enseignante.

-

- Le 2^{ème} exemple ne satisfait pas la consigne.

1. 1.1
 2. 1.2
 3. 1.3
 4. 1.4
 5. 1.5
 6. 1.6
 7. 1.7
 8. 1.8
 9. 1.9
 10. 1.10
 11. 1.11
 12. 1.12
 13. 1.13
 14. 1.14
 15. 1.15
 16. 1.16
 17. 1.17
 18. 1.18
 19. 1.19
 20. 1.20
 21. 1.21
 22. 1.22
 23. 1.23
 24. 1.24
 25. 1.25
 26. 1.26
 27. 1.27
 28. 1.28
 29. 1.29
 30. 1.30
 31. 1.31
 32. 1.32
 33. 1.33
 34. 1.34
 35. 1.35
 36. 1.36
 37. 1.37
 38. 1.38
 39. 1.39
 40. 1.40
 41. 1.41
 42. 1.42
 43. 1.43
 44. 1.44
 45. 1.45
 46. 1.46
 47. 1.47
 48. 1.48
 49. 1.49
 50. 1.50
 51. 1.51
 52. 1.52
 53. 1.53
 54. 1.54
 55. 1.55
 56. 1.56
 57. 1.57
 58. 1.58
 59. 1.59
 60. 1.60
 61. 1.61
 62. 1.62
 63. 1.63
 64. 1.64
 65. 1.65
 66. 1.66
 67. 1.67
 68. 1.68
 69. 1.69
 70. 1.70
 71. 1.71
 72. 1.72
 73. 1.73
 74. 1.74
 75. 1.75
 76. 1.76
 77. 1.77
 78. 1.78
 79. 1.79
 80. 1.80
 81. 1.81
 82. 1.82
 83. 1.83
 84. 1.84
 85. 1.85
 86. 1.86
 87. 1.87
 88. 1.88
 89. 1.89
 90. 1.90
 91. 1.91
 92. 1.92
 93. 1.93
 94. 1.94
 95. 1.95
 96. 1.96
 97. 1.97
 98. 1.98
 99. 1.99
 100. 1.100

[illegible]

consigne et

À toi de jouer ! Écris une lettre à un(e) ami(e) en cursive.

Exemple :

Cher(e) [nom] :

Voilà, ça va bien. Je me dis que je t'écris une petite lettre. Tu m'as dit que tu voulais aller à la mer cet été. Tu m'as dit que tu voulais aller à la mer cet été. Tu m'as dit que tu voulais aller à la mer cet été.

Bonne nuit.

[Signature]

[illegible]

- Marie Dumaine, IAN Lettres, Académie de Besançon

- Importance d'établir un dialogue avec les élèves à travers la correction.

Les interventions des professeurs sur les écrits des élèves : tension entre lecture et correction

Jean-François Halidé évoquait dès 1984 « l'annotation des copies, variété ou base du dialogue pédagogique »

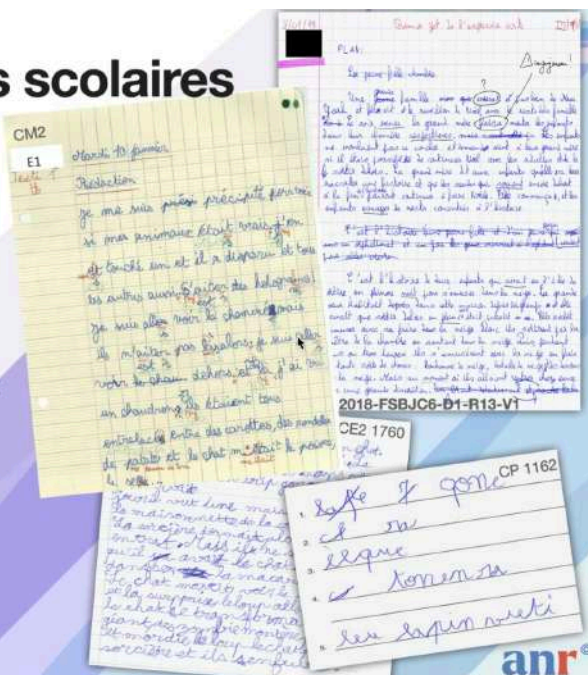
Les études sur la question montrent que les enseignants français corrigent massivement l'orthographe, tout en considérant qu'ils prêtent davantage attention aux aspects pragmatiques (respect de la consigne), logiques et sémantiques.

La tension lecture/correction mise au jour par Jean-Luc Pilorgé permet de revisiter cette opposition langue/textualité en déplaçant le regard sur l'activité cognitive du professeur. De ce fait, elle réinstalle la notion de dialogue pédagogique.

anr

Un grand corpus d'écrits scolaires et universitaires

- Des productions de textes répondant ou non à une consigne imposée
- Différents états des textes : brouillons, version 1, version 2...
- Avec ou sans interventions de l'enseignant
- Des écrits écologiques ou suscités par la recherche
- Des productions de scripteurs en cours d'apprentissage de la langue écrite



- 4295 textes référencés.

E-CALM : choix de traitement

Rendre visible l'écriture

Un texte d'élève peut comporter une seule version, ou plusieurs (notes, brouillons, version finale...). Pour chaque écrit de la base, toutes les versions sont disponibles.

Le parti-pris du traitement est génétique : donner à voir les opérations d'écriture, les transcrire pour permettre leur repérage grâce aux outils de l'analyse de données textuelles.

La transcription rend visibles et analysables :

- les opérations d'écriture (ajouts, suppressions, remplacements, déplacements)
- les interventions de l'enseignant sur les écrits

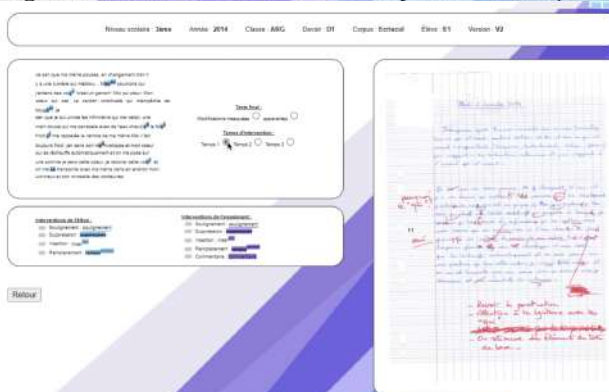
Un grand corpus d'écrits scolaires et universitaires

Objectifs pour la formation

- Fournir aux formateurs d'enseignants des exemples d'écrits à tous les niveaux scolaires, organisés selon des critères préétablis (consigne, présence de commentaires d'enseignants, taux d'erreurs orthographiques, métadonnées contextuelles)
- Donner à voir l'évolution de l'écriture d'une version à l'autre des écrits pour faire le lien entre les conditions d'écriture, les interventions des enseignants sur les copies, et la réécriture
- Permettre aux enseignants d'observer des écrits extérieurs à leur classe pour en objectiver la le

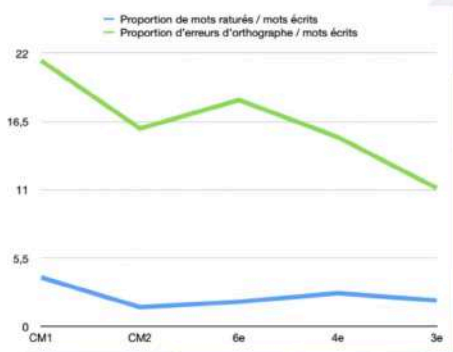
- Proportion de rature n'augmente pas alors que la proportion de mots écrits

Description linguistique outillée



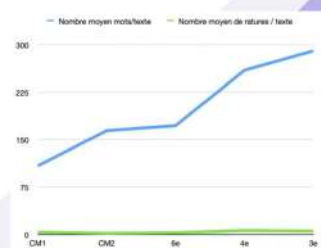
E-CALM : quelques investigations

Des raturs de mise en graphie aux raturs de mise en texte



E-CALM : quelques investigations

Un taux de raturs spontanées très faible sur l'ensemble de la scolarité



est exponentielle.

- La variété lexicale augmente significativement sur les adjectifs au collège.



- Ecrivain :

Claire Doquet évoque l'assistant du prof à la correction de copies. Plan éthique ok. L'élève tape son texte sur l'application. Le texte est soumis à l'IA qui renvoie des corrections immédiates (suggestions, conseils) paramétrées à l'avance par l'enseignant. L'élève peut modifier et les deux versions du texte sont transmises à l'enseignant. Au niveau scientifique, Mme Doquet a été consultée et conseille l'outil.

Pour revoir la visio : <https://bbb-admin-scalelite.visio.education.fr/playback/presentation/2.3/8bb9738f922afb3a485dbe2aa50159ac4ff803a4-1765889046573>